



Spiegazioni relative all'estratto del conto individuale

Numero di affiliazione (colonna 1)

Tale numero si riferisce all'affiliazione dei datori di lavoro, degli indipendenti, delle persone senza attività lucrativa, dei disoccupati, presso la cassa di compensazione competente.

Codice dei redditi (colonna 2)

Questo codice si riferisce alle seguenti modalità di versamento:

- 0 = Assicurazione facoltativa per gli Svizzeri all'estero o avviso di credito
- 1+2 = Dipendenti o disoccupati
- 3+9 = Indipendenti
- 4 = Persona senza attività lucrativa
- 5 = Versamento tramite marche (dipendenti o studenti)
- 7 = Contribuzione dopo l'età pensionabile
- 8 = Redditi provenienti dal divorzio

Un numero che precede tali codici esprime una correzione.

Mesi di contribuzione (colonna 4)

I mesi di contribuzione sono registrati dal 1969 per gli stranieri e dal 1979 per gli svizzeri. Dei contributi sono stati prelevati su tutti i redditi registrati nell'estratto. I periodi stabiliti in base ad attestazioni di domicilio, certificati di lavoro od altri documenti equivalenti saranno presi in considerazione per la comunicazione dei periodi di assicurazione svizzera (E 205) ed al momento di calcolare la prestazione. Detti periodi non verranno riportati sull'estratto conto. Si raccomanda perciò di conservare tutti i documenti giustificativi, senza di che la durata di affiliazione sarà determinata in base alle tavole dei salari usuali per ramo economico pubblicate dall'Ufficio federale delle assicurazioni sociali.

numero 66 : inizio e/o fine del periodo contributivo sconosciuto

numero 99 : cambiamento dei redditi che non comporta un cambiamento nella durata contributiva

Redditi (colonna 6)

Secondo le vigenti disposizioni, i contributi dell'anno civile saranno conteggiati e registrati, al più tardi, entro il 31 ottobre dell'anno seguente.

I redditi dell'anno precedente non sono contabilizzati qualora le relative dichiarazioni non sono già state trattate.

L'iscrizione dei redditi dei dipendenti, degli indipendenti o dei disoccupati esprimono gli importi relativi ai contributi versati.

Per quanto riguarda la persona senza attività lucrativa, i contributi versati corrispondono ai redditi.

Nel caso di accrediti per compiti assistenziali è registrato solamente il diritto agli stessi. L'importo è fissato al momento del calcolo della rendita.

L'indicazione 0 D significa la dispensa dei contributi nell'assicurazione facoltativa.

Accrediti per compiti educativi

Questo punto viene stabilito al momento del calcolo della rendita

Datori di lavoro

In certi casi i nomi dei datori di lavoro non sono registrati e non vengono aggiunti, in quanto senza importanza per il calcolo della prestazione.